

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1959 Nr. 87

---

---

## A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Duitse Bondsregering houdende een overeenkomst tot toepasselijkverklaring op het „Land” Berlijn van het in 1951 gesloten Verdrag inzake sociale verzekering, met Slotprotocol, en van de te zelfder tijd gesloten*

*Tweede Aanvullende Overeenkomst bij dat Verdrag;*

*Bonn, 8 en 27 november 1956*

## B. TEKST

De tekst der nota's is geplaatst in *Trb.* 1957, 17.

## D. GOEDKEURING

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet zijn de nota's op de voet van artikel 61, lid 3, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 11 mei 1957 (*Bijl. Hand.* I 1956/57, nr. 114, en *Bijl. Hand.* II 1956/57 — 4677, nr. 1). De toelichtende nota die de brieven vergezeld, is ondertekend door de Staatssecretaris van Sociale Zaken A. A. VAN RHIJN en de Minister van Buitenlandse Zaken J. LUNS. De goedkeuring is op 13 juni 1957 verleend.

## G. INWERKINGTREDING

De bepalingen der overeenkomst zijn in overeenstemming met artikel III in werking getreden op 1 juli 1959, met terugwerkende kracht te rekenen van 1 november 1952 af.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de overeenkomst alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1957, 17.

Voor het op 29 maart 1951 te Bonn gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland inzake sociale verzekering zie ook *Trb.* 1959, 61.

Voor de op 29 maart 1951 te Bonn ondertekende Tweede Aanvullende Overeenkomst bij bovengenoemd Verdrag zie ook *Trb.* 1959, 63.

Uitgegeven de vijftiende juli 1959.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*

J. DE QUAY.